

РЕФЕРЕНТЕН СПИСОК НА БИБЛИОГРАФИЈАТА НА
ТРУДОВИТЕ НА Д-Р ДИМКА МИТЕВА (2017–2019)

I. СТАТИИ, РЕФЕРАТИ

2017

1. *Во чест и слава на Тодор Димитровски. (По повод 95-годишнината од раѓањето, 1922–2000).* Македонски јазик, година LXVIII 2017, Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ - Скопје, стр. 13–15.

ISBN 0025-1089

929Димитровски, Т.

2018

2. *Македонскиот просветител на XX век – Тодор Димитровски (1922-2000).* Зборник на трудови од Меѓународната научна конференција „Минатото на јазичниот свет – денес и утре“ (15 – 16 ноември 2017). Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ – Скопје 2018, стр. 189–191

UDC 929 Dimitrovski, T.

3. *Грси фразеологизми од „Планински венец“ на П. П. Њеџош во превод на Блаже Конески.*

Славистички студии, 18. Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје. Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, Скопје, 2018, стр. 111–120.

ISSN 0352-3055

УДК 821.163.41(497.16)-13:811.163.3'255.4

Апстракт: Во рефератот се прави обид да се истакне општиот впечаток за делото „Планински венец“ од П. П. Ње-гош во превод на Блаже Конески, напишано во духот на народната поезија во десетерец. Се анализираат извесен број фразеолошки изрази од аспект на нивното дефинирање, поткрепени со примери од посоченото дело.

4. Општонародна и дијалектна лексика. (Реферат поднесен на Меѓународната научна конференција на тема: Јазикот и културата – состојби и предизвици, одржана на 6 – 7 ноември 2018 г. во Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ – Скопје). Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ (Во печат, Скопје 2019 – 16 стр.).

Апстракт: Авторката на овој реферат продолжува и понатаму да се занимава со изучување на зборовите во македонскиот јазик на проблемски теми. Во таа смисла и се труди да ги расветлува нив од разни страни.

Накратко се задржува на општонародната лексика којашто на сите им е позната и поопширно ја коментира дијалектната лексика, односно лексиката што има територијално ограничена употреба. Ги објаснува поимите дијалект и дијалектизми (покрај вториов термин се користат со исто значење и термините провинцијализми и регионализми), ги бара причините за нивното настанување, зошто едни дијалекти (говори) стануваат основа на литературниот јазик, а од други само се позајмуваат извесен број зборови, во кои области на јазикот се среќаваат дијалектизми, кои стилови ги користат итн.

На крајот од статијата се даваат илустративни примери од Речникот¹ на македонскиот јазик со српскохрватски толкувања – зборови со почетна буква И, Ј, Л и М – коишто престанаа да се употребуваат во стандардниот македонски јазик.

Клучни зборови: општонародна, дијалектна, лексика, дијалект, дијалектизми.

5. Беѓол поглед на зборовнаиџа група ирилози во ириказниџе на Марко Цейенков – Семантичка класификација.

(Реферат поднесен на Меѓународната научна конференција на тема: Македонскиот јазик – извор на филолошки и културолошки истражувања, Скопје, 13 – 14 ноември 2019, Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Универзитет „Св. Кирил и Методиј“, Скопје 2019, 5 стр. текст.

Апстракт: Целта на овој краток коментар е да се посочат две обработки на тема – прилозите. Првата обработка е направена од Блаже Конески во неговата Граматика, 1954 г. (под наслов: Значењето на прилозите) и втората обработка се однесува на прилозите среќавани во приказните на Марко Цепенков, направена од страна на авторката, при која се има предвид и нивната поврзаност со модалните зборови. Заклучокот е дека ситуацијата со прилозите во приказните на Марко Цепенков е речиси иста со онаа во современиот македонски јазик.

Се посочени извесен број прилози, среќавани во јазикот на Марко Цепенков, изделени, како што е вообичаено, по своето основно значење (т.е. направена е семантичка класификација).

Клучни зборови: прилози, Бл. Конески, М. Цепенков, семантичка, класификација.

II. ПОСЕБНИ ИЗДАНИЈА (МОНОГАФИИ, РЕЧНИЦИ И СЛ.

2018

1. *Ацо Шопов и неговите стихозбирки* / Димка Митева. – Скопје : Митева Д., 2018. – IV, 82 стр. ; 30 см

Содржина

Значаен придонес во проучувањето на ликот и делото на Ацо Шопов : (Кон монографијата на Димка Митева „Ацо Шопов и неговите стихозбирки“ / Бобан Карапејовски: [I]–IV. Ацо Шопов (1923–1982) 3–6
Список на стихозбирките на Ацо Шопов 7–8
Список на песните на Ацо Шопов (1995) 9–25
Лексикографска обработка на одделни песни 27–45

Општ поглед на лексиката на Ацо Шопов во стихозбирката „Песни“ (1944)	47–51
За јазичните карактеристики на стихозбирката „Песни“ (1944) на Ацо Шопов	53–60
Раѓање на зборот – Ацо Шопов	61–67
Раѓање на зборот – Ацо Шопов (1923-1982)	69–79
СIP – Каталогизација во публикација	
Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје	
821.163.3-1.09:81’373	
ISBN 978-608-65911-4-4.	
COBISS.MK-ID 107400458	

2. *Лексичкиот фонд во „Афоризмите“ на С. Киселиновски.* / Димка Митева. – Скопје : Митева Д., 2018. – 120 стр. : 30 см

Содржина

Едиција: Извори за македонскиот јазик. Лексичкиот фонд во „Афоризмите“ на С. Киселиновски (Струм-Скоп, Скопје 1993, 62 стр.)	3-4
Лексичкиот фонд во „Афоризмите“ на С. Киселиновски	5
I Фаза: Збороредот во текстот	5-39
II Фаза: Фреквентен речник на зборовните форми	41-55
III Фаза: Прав речник на лексичкиот фонд	57-70
IV Фаза: Обратен речник на лексичкиот фонд	71-85
Рецензија на Тодор Димитровски	87-88
Фреквентен речник на рецензијата на Тодор Димитровски	89-91
Прав речник на рецензијата на Т. Димитровски ..	93-95
Рецензија на Виолета Пирузе-Тасевска	97-98
Збороредот во рецензијата на Виолета Пирузе-Тасевска	99-103
Фреквентен речник на рецензијата на Виолета Пирузе-Тасевска	105-108

Прав речник на рецензијата на Виолета Пирузе-Тасевска	109-112
Обратен речник на рецензијата на Виолета Пирузе-Тасевска	113-116
Список на скратеници	117

Рецензент:

Бобан Карапејовски, Луѓето што оставиле траен белег.

CIP – Каталогизација во публикација

Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

821.63.3-84:81'373(038)

ISBN 978-608-65911-6-8

COBISS.MK-ID [107424010](#)

3. *Обраќен речник на зборовниот фонд во приказните на Марко Цепенков / Димка Митева.* – Скопје : Митева Д., 2018. – 150 стр. : слика

Содржина

Предговор	5-6
Обратен речник на зборовниот фонд во приказните на Марко Цепенков	7–144
Список на скратеници	145

Рецензија

Бобан Карапејовски, Обратен речник на лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков (Димка Митева, Скопје 2017 г.) 147–148

CIP – Каталогизација во публикација

Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

398.21(=163.3):81'374.3(038)

ISBN 978-608-65911-2-0

COBISS.MK-ID [107383562](#)

0. *Од лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков. (Јазични и др. прилози за Марко Цепенков).* Второ издание. Скопје 2018, 94 стр.

Содржина

Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков	3–11
Марко Цепенков и неговото време	13–18
Преглед на литературата за јазикот на Марко Цепенков	19–31
Јазикот на Цепенков и традиционалниот прилепски говор	33–37
Црковнословенски лексички слој	39–42
Односот на словенската и несловенската лексика во приказните на Марко Цепенков	45–48
Лексиката во приказните на Марко Цепенков од гледиште на современиот македонски јазик	49–50
Словенската лексика на Цепенков и литературниот јазик	51–63
Несловенската лексика на Цепенков и литературниот јазик	65–92
Користена литература	93–94
CIP – Каталогизација во публикација	
Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје	
398.21(=163.3):81'373(045)	
ISBN 978-608-4824-18-3	
COBISS-MK-ID 107440906	

4. Побратимството и посестримството во македонската народна поезија (Лексичко-семантичка анализа) 2. (Јазични прилози) / Димка Митева. – Скопје : Митева Д., 2018. – 82 стр. : 30 см

Содржина

Побратимството и посестримството во македонската народна поезија. (Лексичко-семантичка анализа)	3–17
Извори на употребениот илустративен материјал и нивните скратеници во Речникот на македонската народна поезија	19–38
Скенови: 14	39–52

Тодор Димитровски, Рецензија за трудот (на Д. Митева) „Побратимството и посестримството во македонската народна поезија“ 53–54

Фреквентен речник на рецензијата од Т. Димитровски за трудот „Побратимството и посестримството во македонската народна поезија“ 55–57

Прав речник на рецензијата од Т. Димитровски за трудот „Побратимството и посестримството во македонската народна поезија“ 59–60

Скратеници во речникот 61

Библиографија на трудовите на Тодор Димитровски на тема: Најчести јазични грешки 63–71

Биографија на авторката – Димка Митева 73–79

Рецензенти:

Тодор Димитровски, Рецензија за трудот „Побратимството и посестримството во македонската народна поезија.

Бобан Карапејовски, Луѓето што оставиле траен белег.

CIP – Каталогизација во публикација

Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

398.8(=163.3):81'373.4:392.31(045)

ISBN 978-608-4824-17-6

а) Цепенков, Марко (1829-1929) – Македонски народни приказни – Лексика – Речници

COBISS-MK-ID [107398666](#)

5. Прав речник на зборовниот фонд во приказните на Марко Цепенков / Димка Митева. – Скопје : Митева Д., 2018. – 144 стр. : слика на авторката ; 30 см

Содржина

Предговор 5–6

Прав речник на зборовниот фонд во приказните на Марко Цепенков 7–138

Список на скратеници 139

Рецензија:

Бобан Карапејовски..... 141

CIP – Каталогизација во публикација
 Национална и универзитетска библиотека „Св. Кли-
 мент Охридски“, Скопје
 398.21(=163.3):81'374.3(038)
 ISBN 978-608-65911-9-9
 COBISS.MK-ID 107423754

6. Расправа за вредноста на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“, Скопје 2018, 300 стр. : 24 см

Содржина

ДЕЛ ПРВИ

1. Митева, Димка, Образложение на предлог-темата „Лексичкиот фонд во текстовите на Марко Цепенков“ (Докторска дисертација) 5–6
2. Митева, Димка, Околу расправата за вредноста на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ 7–8
3. Борис Марков и Кирил Конески: Рецензија за дисертацијата на м-р Димка Митева „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ 9–18
4. Људмил Спасов, Прилог кон рецензијата на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ од м-р Димка Митева 19–22
5. Димка Митева, За рецензијата на д-р Људмил Спасов во врска со дисертацијата: „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ 23–27
6. Атанас Вангелов, Прилог кон расправата за вредноста на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ од м-р Димка Митева 29–33
- Што се случи понатаму 34
7. Димка Митева, Јавна одбрана на дисертацијата „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ (Прашања и одговори) 35–65

8. Кирил Конески, Кон промоцијата на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ од м-р Димка Митева 67–69

9. Неколку подоцнежни искажувања за вредноста на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ 71–76

ДЕЛ ВТОРИ

10. Скенови-документи кон текстот „Околу расправата за вредноста на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ 77–101

ДЕЛ ТРЕТИ

11. Список на лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков 103–233

12. Список на скратеници 235

13. Спасов, Људмил : Прилог кон рецензијата на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ од м-р Димка Митева 237–240

14. Спасов, Људмил : Фреквентен речник на прилогот кон рецензијата на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ од м-р Димка Митева 241–248

15. Спасов, Људмил : Прав речник на прилогот кон рецензијата на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ 249–255

16. Спасов, Људмил : Обратен речник на прилогот кон рецензијата на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ 257–264

ДЕЛ ЧЕТВРТИ

17. Вангелов, Атанас : Прилог кон расправата за вредноста на докторската дисертација „Лексичкиот фонд во приказните на Марко Цепенков“ од м-р Димка Митева .. 265–270

18. Вангелов, Атанас : Фреквентен речник на текстот 271–279

19. Вангелов, Атанас : Прав речник на текстот 281–288

20. Вангелов, Атанас : Обратен речник на текстот 289–296

21. Вангелов, Атанас : Скратеници во речниците ... 297

CIP – Каталогизација во публикација

Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

811.163.3'373:398.21(=163.3)(049.3)

ISBN 978-608-4824-19-0

COBISS.MK-ID 108346634

7. Речник на македонските народни песни. – Толковен – Глаголи на „У“. Димка Митева, – Скопје : Митева Д., 2018. – 144 стр. ; 30 см

Содржина

Глаголи со почетна буква „У“ во јазикот на македонските народни песни. Толковен 1–141

Увод 3–6

Глаголи и сл. со почетна буква „У“ во јазикот на македонските народни песни 7–117

Извори на употребениот илустративен материјал и нивните скратеници во „Речникот на македонските народни песни“ 119–137

Рецензија

Бобан Карапејовски, Македонската народна поезија како меѓник и потврдувач на самобитноста на македонскиот јазик. Димка Митва, Глаголи и сл. со почетна буква „У“ во јазикот на македонските народни песни (толковен) 139–141

CIP - Каталогизација во публикација

Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

398.8(=163.3):81'374.3(038)

ISBN 978-608-4824-01-5

COBISS.MK-ID 107441930

8. Речник на шурцизмите во делото на Кристијан Пејков Мисирков „За македонските работи“ / Толковен, Прав, Обретен, Фреквенциен речник. / Димка Митева. – Скопје : Митева Д., 2018. – 230 стр. ; 30 см

Содржина

Бобан Карапејовски, Кон трудот на Димка Митева „Турцизмите во делото на Крсте Петков Мисирков – „За македонските работи“ (Толковен, Прав, Обратен и Фреквентен речник)	3–5
Кон речниците	7–10
Толковен речник на турцизмите во делото „За македонските работи“ на Крсте П. Мисирков (А-Ш)	11–47
Прав речник на турцизмите во делото „За македонските работи“ на Крсте П. Мисирков	49–50
Обратен речник на турцизмите во делото „За македонските работи“ на Крсте П. Мисирков	51–52
Фреквентен речник на формите на турцизмите во делото „За македонските работи“ на К. П. Мисирков	53–55
Користени скратеници	57
Книгата „За македонските работи“	59–228

CIP – Каталогизација во публикација

Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

811.163.3'373.45=512.161(038)

323.1(=163.3)'18/19''

811.163.3(091)

ISBN 978-608-65911-3-7

COBISS.MK-ID [107429386](#)

9. Сеќавање на ģосģодиноиģ на македонскаģиа кулģура – Тодор Димитровски / Димка Митева. – Скопје : Митева Д., 2018. - 27 стр. ; 21 см

Содржина

Едиција Извори за македонскиот јазик. Сеќавање на македонскиот научен советник – Тодор Димитровски (По повод 95-годишнината од раѓањето, 1922 – 2017)	3–8
„Реч на проф. Тодор Димитровски по повод примањето на наградата Климент Охридски во Свечената сала на Народното собрание на Република Македонија (12-13 ³⁰)“	9–10

Фреквентен речник на текстот: „Реч на проф. Тодор Димитровски по повод примањето на наградата Климент Охридски во Свечената сала на Народното собрание на Република Македонија (12-13³⁰)“ 11–14

Прав речник на текстот: „Реч на проф. Тодор Димитровски по повод примањето на наградата Климент Охридски во Свечената сала на Народното собрание на Република Македонија (12-13³⁰)“ 15–20

Обратен речник на текстот: „Реч на проф. Тодор Димитровски по повод примањето на наградата Климент Охридски во Свечената сала на Народното собрание на Република Македонија (12-13³⁰)“ 21–24

Список на скратениците 25

Рецензија:

Бобан Карапејовски, Рецензија на Б. Карапејовски - Луѓето што оставиле траен белег (Рецензија за 4 книги на Д. М.)

CIP – Каталогизација во публикација

Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

929Димитровски, Т.

(038)=163.3

ISBN 978-608-4824-03-9

COBISS.MK-ID 107399434

10. *Сеќавање на македонскиот просветител – Тодор Димитровски (1922–2000).* / Димка Митева. – Скопје : Митева Д., 2018. – 32 стр. ; 21 см

Содржина

I. Сеќавање на македонскиот просветител – проф. Тодор Димитровски (19 февруари – 15 ноември 2000 година)
Едиција: Извори за македонскиот јазик 3–7

II. За еден образец на убав литературен јазик од перото на Тодор Димитровски. 9–12

III. Фреквентен речник на јазикот на рецензијата на Т. Димитровски – „Време на Нирвана (Се победува ли ракот?)“ од Кирил Мојсиев 13–20

IV. Прав речник на јазикот на рецензијата на Т. Димитровски – „Време на Нирвана. (Се победува ли ракот?)“ од Кирил Мојсиев 21–27

Список на скратениците 29–30

Рецензија:

Бобан Карапејовски, Рецензија на Б. Карапејовски, Луѓето што оставиле траен белег (Рецензија за 4 книги на Д. М.)

CIP – Каталогизација во публикација

Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

929 Димитровски, Т.

(038)=163.3

ISBN 978-608-4824-02-2

COBIS.MK-ID 107399690

2019

12. Речник на синтагми, полуизрази и изрази. Ог асеќиј на дефинирањето. Синонимен. I том (А–Г) 654 стр.

Рецензија за текстот на книгата „Речник на синтагми, полуизрази, изрази и др. во македонскиот јазик “ 3–4

Речник на изрази, полуизрази и синтагми во македонскиот јазик 5–6

Буквата А 7–87

Буквата Б 89–223

Буквата В 225–416

Буквата Г 417–649

Скратеници во текстот 651–652

II том (Д–З) 508 стр.

Буквата Д 3–222

Буквата Ѓ 223–229

Буквата Е 231–264

Буквата Ж 265–332

Буквата З 333–504

Скратеници во текстот 505–506

III том (С–Љ) 522 стр.

Буквата S	3–12
Буквата И	13–171
Буквата Ј	173–239
Буквата К	241–453
Буквата Л	455–515
Буквата Љ	517–518
Скратеници во текстот	519–520

IV том (М-Њ) 624 стр.

Буквата М	3–253
Буквата Н	255–618
Буквата Њ	619
Скратеници во текстот	621–622

V том (О-П) 534 стр.

Буквата О	3–259
Буквата П	261–530
Скратеници во текстот	531–532

VI том (Р-С) 522 стр.

Буквата Р	3–67
Буквата С	69–517
Скратеници во текстот	519

VII том (Т-Ш) 572 стр.

Буквата Т	3–102
Буквата Ќ	103–162
Буквата У	163–225
Буквата Ф	227–256
Буквата Х	257–262
Буквата Ц	263–294
Буквата Ч	295–325
Буквата Џ	327–333
Буквата Ш	335–384

Скратеници во текстот	385
-----------------------------	-----

Библиографија на користените извори

1. Современа поезија и проза	387–515
------------------------------------	---------

Библиографија на користените извори

2. Народна поезија и проза	517–537
Користени монографии, речници, статии и сл. 539–550	
Рецензии за Речникот на синтагми, полуизрази и изрази	
зи	
Бобан Карапејовски: Кон авторската веб-страница на д-р Димка Митева; Рецензија за текстот на книгата „Речник на синтагми, полуизрази и изрази во македонскиот јазик“ од Димка Митева	551–554
Катерина Митева: Кон веб-страницата на д-р Димка Митева; Рецензија за трудот „Речник на синтагми, полуизрази и изрази и сл.“ (Од аспект на нивното дефинирање)	555–556
Boban Karapejovski: Sur le site internet du docteur Dimka Miteva; Commentaire du texte du livre «Dictionnaire des syntagmes, des semi-expressions et des expressions en langue macédonienne» de Dimka Miteva	557–560
Katerina Miteva: Le site internet du docteur Dimka Miteva; Commentaire du «Dictionnaire des syntagmes, des semi-expressions, des expressions et etc.» (Du point de vue de leur définition)	561–562
Бобан Карапейовски: О интернет-странице автора д-ра Димки Митевой; Рецензия текста книги „Словарь синтагм, полуфраз и фраз в македонском языке“ автора Димки Митевой	563–566
Катерина Митева: К интернет-странице д-ра Димки Митевой; Рецензия научной работы «Словарь синтагм, полуфраз и фраз и т.д.» (с аспекта их определения)	567–568
Вкупно 5 статии и 11 посебни изданија.	

2020

13. РЕЧНИК НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМИТЕ ВО ДЕЛОТО НА К. МИСИРКОВ Ѓ „ЗА МАКЕДОНЦКИТЕ РАБОТИ“ (Толковен, Прав, Обратен, Фреквентен	789
Интернационализмите во делото на К. Мисирков – „За македонските работи“	3–5

ТОЛКОВЕН РЕЧНИК НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗ-
МИТЕ ВО ДЕЛОТО НА К. МИСИРКОВ – „ЗА МАКЕ-
ДОНЦКИТЕ РАБОТИ“ 7–247

А	7–17
Б	17–19
В	19–21
Г	21–28
Д	28–35
Ѓ	/
Е	36–50
Ж	50–51
З	51–53
Ѕ	/
И	53–82
Ј	82
К	83–100
Л	100–105
Љ	/
М	105–116
Н	116–142
Њ	/
О	142–151
П	151–182
Р	182–199
С	199–214
Т	215–223
Ќ	/
У	223–224
Ф	224–234
Х	234–236
Ц	236–245
Ч	/
Џ	/
Ш	246–247
Од други лексички слоеви	247–259

РЕГИСТАР на интернационализмите во делото на К. Мисирков – „За македонцките работи“ (Според потеклото и значењето)	260–323
Од други лексички слоеви	324–326
Рецензија од д-р Вера Стојчевска Антиќ	328
РЕЧНИКЌИНДЕКС на интернационализмите во делото на К. Мисирков „За македонцките работи“	329–342
ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМИТЕ ВО ПРАВИОТ РЕЧНИК на делото на К. Мисирков „За македонцките работи“	343–411
ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМИТЕ ВО ОБРАТНИОТ РЕЧНИК на делото на К. Мисирков „За македонцките работи“	412–473
ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМИТЕ ВО ФРЕКВЕНТНИОТ РЕЧНИК на делото на К. Мисирков „За македонцките работи“	474–613

К. П. МИСИРКОВ „ЗА МАКЕДОНЦКИТЕ РАБОТИ“ (Под редакција на Димка Митева) , Скоје 2020	614–784
Предговор	616–625
Шчо напраифме и шчо требит да праиме за една-пред?*)	626–673
Имат ли се нужда от македонцки национални научно-литературни другарства?*)	674–698
Националнијот сепаратизм: земјишчето на које се имат развијено и ке се развијат за однапред	699–733
Состауала, состауат и можит ли Македонија да состауат от себе оддел’на етнографцка и политична јединица?	734–768
Неколку зборои за македонцкијот литературен јазик	769– 783
Крсте Петков Мисирков пишува	784–785
Скратеници	786–788
Користена литература	789

С о с т а в н и д е л о в и н а т р у д о т

Речник на интернационализмите во делото на К. Мисирков – „За македонските работи“ (Толковен, Прав, Обратен, Фреквентен) 262 стр.

Толковен речник на интернационализмите во делото на К. Мисирков – „За македонските работи“ 247 стр.

Од други лексички слоеви, стр.

Регистар на интернационализмите во делото на К. Мисирков – „За македонските работи“ (Според потеклото и значењето)..... 70 стр.

Од други лексички слоеви,стр.

Рецензија од д-р Вера Стојчевска Антиќ 1 стр.

Речник-индекс на интернационализмите во делото на К. Мисирков „За македонските работи“ 18 стр.

Интернационализмите во Правиот речник на делото на К. Мисирков „За македонските работи“ 73 стр.

Интернационализмите во Обратниот речник на делото на К. Мисирков „За македонските работи“ 64 стр.

Интернационализмите во Фреквентниот речник на делото на К. Мисирков „За македонските работи“ 140 стр.

К. П. Мисирков, „За македонските работи“ (Под редакција на Димка Митева) , Скоје 2018 170 стр.

14. *Толковен речник на Цейенковиите приказни.*

Том I (А–Г); том II (Д–З)